

PRESENTACIÓN

Santiago de Compostela y Asís son ciudades unidas por un vínculo franciscano desde la Edad Media. El octavo centenario del viaje de san Francisco a Compostela ha suscitado el debate y la reflexión sobre el Franciscanismo en diversos ámbitos de estudio. Estas páginas abordan desde diferentes perspectivas la herencia de san Francisco en su tiempo y en el devenir histórico, así como su expansión en el occidente cristiano y en las consideradas tierras de misión, Asia y América.

La Facultad de Xeografía e Historia de la Universidade de Santiago ha considerado oportuno dedicar este número 26 de la revista *Sémata* a FRANCISCO DE ASÍS Y EL FRANCISCANISMO. VISIONES Y REVISIONES, un tema en permanente actualidad que ha tenido una excelente acogida entre los investigadores. La invitación a participar en este número se ha concretado en un total de 32 colaboraciones inéditas, que abarcan un amplio espectro territorial, cronológico y temático que se ha estructurado en seis bloques temáticos. A modo de homenaje, y de forma excepcional, se ha incorporado también una investigación de José García Oro, decisiva aportación al esclarecimiento de la peregrinación de san Francisco a Compostela. A él debemos agradecer su magisterio universitario en Santiago, donde ha despertado el interés de nuevos estudiosos por la cuestión franciscana. De este modo, la Facultad de Xeografía e Historia contribuye a la difusión del legado cultural de la orden franciscana, incardinada en la ciudad compostelana desde la Edad Media hasta nuestros días.

En sintonía con el carácter interdisciplinar de la revista, en este número se han reunido artículos de diversas líneas de investigación desde la Filología, Historia e Historia del Arte. En el primer bloque temático, FRANCISCANOS Y FRANCISCANISMO, PARA UNA REVISIÓN, se aborda una visión conceptual y líneas de actuación derivadas de la espiritualidad franciscana. Se inicia con la revisión innovadora de los conceptos de “minoritá” referida a Francisco de Asís y de “minoritismo” concerniente a la orden franciscana, demostrando que son conceptos historiográficos, esto es, paradigmas interpretativos y no históricos. A continuación se estudia una nueva valoración del trabajo entendido como servicio, que responde a la dedicación de Francisco y Clara de Asís hacia los pobres y excluidos, que se transmite a la espiritualidad laica por influencia de figuras como Isabel de Turingia y Agnes de Bohemia. El siguiente trabajo presenta el estudio comparativo

de la vertiente mística de san Francisco con Al-Sustar-ī, místico de Al-Andalus, en una indagación de las semejanzas entre la mística cristiana y la musulmana. Se cierra este primer bloque con una reflexión actual sobre el Franciscanismo, a través de la revisión de las constituciones minoritas desde del Concilio Vaticano II, punto de encuentro entre las expectativas franciscanas y los nuevos tiempos en la Iglesia.

Bajo el epígrafe CONTINUIDAD Y REFORMAS se engloban un conjunto de trabajos que comprenden desde la Edad Media a la Moderna. Al compás de las reformas del s. XIV, en Andalucía y Galicia, se inicia la difusión de la orden tercera, en ocasiones asimilando experiencias eremíticas y urbanas. A ellos se unen las comunidades observantes que constituyen los prolegómenos de la reforma. Algunas de estas fundaciones logran sobrevivir y mantenerse en vigor en la Edad Moderna según se rastrea en su contabilidad del s. XVIII, de donde se desprenden aspectos materiales y de vida cotidiana. En la Época Moderna, las ramas femeninas de la orden (clarisas, terciarias, concepcionistas, capuchinas) son objeto de atención en diversos espacios (Toledo, León, y provincia franciscana de Cartagena) desde la multiplicidad de órdenes y los ideales de vida religiosa femenina. Este apartado se cierra con el análisis del crecimiento del movimiento franciscano seglar y su mayor capacidad de propagación en la Península y América gracias a la producción impresa.

En el apartado FRANCISCANISMO, RELACIONES DE PODER Y VISIONES PROFÉTICAS se presta atención a dos aspectos que parecen contrapuestos: la proximidad franciscana a los poderes de su tiempo y la visión profética. Las relaciones con los poderes políticos y sociales desde la monarquía a la nobleza son analizadas a través de la colaboración entre intelectuales y monarquía, así como en el ejercicio del patronato nobiliario sobre los conventos de clarisas. El profetismo joaquinita es objeto de revisión identificando y rastreando sus conceptos clave en obras anteriores del s. XI, con el objetivo de reconsiderar la originalidad de su discurso. Esa visión, tan característica del Franciscanismo radical de los espirituales, tiene también una relación con el poder: las profecías políticas y el mesianismo desempeñaron una función en la legitimación de dinastías regias. Se concluye este apartado con la investigación sobre el uso de códices proféticos para reforzar la imagen del rey y los cambios territoriales de los reinos hispánicos a finales del siglo XIV y comienzos del siglo XV.

FRAILES EN EL CAMINO, FRAILES EN LA MISIÓN, es el cuarto bloque temático donde se analiza la labor de los franciscanos en diferentes territorios de misión de Asia y América. La devoción a las reliquias impulsa a Francisco de Asís y los primeros frailes a la peregrinación hacia los Santos Lugares. A través de la orden se abre una nueva evangelización en el mundo musulmán, caracterizada por la convivencia pacificadora. China e India fueron otros de los objetivos misioneros desde el siglo XVI. En el territorio chino, tras intentos frustrados, se conseguirá en los primeros decenios del siglo XVII; en la costa Malabar de la India, la evangelización es más temprana, a partir del siglo XVI, en un doble proceso de aculturación y cristianización. En América se estudia el papel de la Orden franciscana en el conocimiento de las lenguas indígenas de Guatemala y la

producción lingüística elaborada por los religiosos. En Nueva España, los franciscanos tuvieron el privilegio de ser los primeros evangelizadores, planteándose aquí el análisis de la conquista espiritual a partir del perfil religioso y eclesial de los frailes. Martirio y muerte se unen en el relato de la labor misionera franciscana en la Florida, considerada zona marginal del Imperio español. Finalmente se demuestra el éxito de las misiones en el Nuevo Mundo, fundamentado en gran parte en la labor de sistematización y traducción de las lenguas indígenas llevada a cabo por los franciscanos.

El siguiente bloque dedicado a SAN FRANCISCO Y SUS FRAILES. SANTIDAD E IMÁGENES, se inicia con el estudio de las tradiciones y leyendas que se unen para formular la iconografía franciscana en la Edad Media compostelana y su evolución en el tiempo. En la América portuguesa, los frailes divulgaron el modo de vida de Francisco de Asís y la cultura lusitana, al transmitir devociones religiosas y cultura artística metropolitana. A continuación se estudia la difusión de un tipo iconográfico del *Poverello*, elaborado por un maestro de la estatuaría gallega en Compostela en el último tercio del siglo XVIII, con repercusión en toda la geografía gallega. La herencia de la santidad franciscana se aborda a través de la vida e iconografía de San Luis de Tolosa en ejemplos del XIV, aportando nuevas interpretaciones de ciertos pasajes de su vida y la perduración de su culto en Málaga y Valencia. Por último se abordan las innovaciones iconográficas en los frontispicios de los libros franciscanos como objeto de transmisión devocional y enaltecida de la Orden.

CONVENTOS Y ARTES VISUALES EN LA PROMOCIÓN ARTÍSTICA aglutina una serie de estudios sobre patrimonio franciscano y promoción artística. Se inicia con la recreación de la devoción terciaria a través del estudio del espacio y retablos del templo de la V.O.T. en Santiago de Compostela realizados por los artistas más relevantes del barroco gallego. Sendos estudios se orientan al análisis de la *Legenda maior* de san Buenaventura de un códice conservado en Roma, a través de la interacción entre imágenes y texto. La materialidad del códice y la riqueza de sus ilustraciones, ponen de relieve su específico destino femenino y aristocrático, incluso ante las dificultades de identificación del promotor artístico. La última investigación analiza la relación y mutua influencia entre la orden franciscana y el papado, desde el punto de vista artístico, litúrgico y eclesiástico, a través de los pontificales iluminados de la curia en la Edad Media.

En conjunto se presenta un amplio y diverso enfoque de FRANCISCO DE ASÍS Y EL FRANCISCANISMO, destinado a los especialistas, pero también accesible a todos los interesados en un tema tan rico y complejo, que prolonga su actualidad desde la época medieval hasta nuestros días.

Las coordinadoras queremos expresar nuestro agradecimiento a la revista *Compostellanum* y a su director D. Segundo Pérez López, por la reproducción del artículo de J. García Oro; y a la Axencia de Turismo de Galicia, Xunta de Galicia, por la edición impresa de este número.

M. DOLORES FRAGA SAMPEDRO Y MARÍA LUZ RÍOS RODRÍGUEZ

Coordinadoras